

WE TAKE CARE

SUSTAINABILITY
FOR **TEXTILES**



UNIQUE IDEAS. UNIQUE SOLUTIONS.



BEZEMA

«Wirtschaftlichkeit und Verantwortungsbewusstsein für Natur und Gesellschaft stehen bei der CHT/BEZEMA Gruppe im Einklang.»

«Economic efficiency and sense of responsibility are not contradictory at CHT/BEZEMA Group.»



NACHHALTIGKEIT WIR ÜBERNEHMEN VERANTWORTUNG

Nachhaltigkeit entspricht unserer Kultur und unserem Selbstverständnis als traditionsverbundenes Wirtschaftsunternehmen im Privatbesitz zweier Stiftungen.

Nachhaltigkeit nimmt neben Innovation und unseren Unternehmenswerten eine zentrale Bedeutung für die Ausrichtung und Steuerung des Unternehmens weltweit ein. Wir sind uns als Unternehmen unserer gesellschaftlichen, sozialen und ökologischen Verantwortung bewusst.

Nachhaltigkeit im textilen Umfeld umzusetzen bedeutet, dass alle Partner entlang der textilen Kette gemeinsam daran arbeiten müssen, chemische Stoffe und Prozesse einheitlich so zu definieren, dass sie nachhaltig sind und zwar unter Einbeziehung aller drei Nachhaltigkeitsdimensionen: Ökologie, Ökonomie und Soziales.

SUSTAINABILITY WE TAKE CARE

Sustainability corresponds with our culture and our self-image as tradition-oriented corporation privately owned by two foundations.

Besides innovation and our company values, sustainability is also of crucial importance for the global orientation and development of the company. As a company we are aware of our corporate, social and ecological responsibility.

In the textile field the implementation of sustainability means that all partners along the textile chain must cooperate in order to define standard chemicals and processes which meet the demands of „being sustainable“ including all three sustainability dimensions, namely ecological, economic and social aspects.

«Als nachhaltiges Chemieunternehmen sehen wir uns dazu verpflichtet, den Dialog mit der Gesellschaft zu führen, um die Textilindustrie nachhaltiger zu gestalten.»

Ralf Kattaneck | Leiter Geschäftsfeld Textil CHT R. Beitlich GmbH

«Being a sustainable chemical company we feel obliged to conduct the dialogue with society in order to create a more sustainable textile industry.»

Ralf Kattaneck | Head of Business Field Textile at CHT R. Beitlich GmbH

WE TAKE CARE

FELOSAN FOX

Hocheffizient und clever | Highly efficient and smart



FELOSAN FOX

Durch die Kombination modifizierter Tensidkomponenten mit neuartigen, patent-angemeldeten Kammpolymeren ist es der CHT/BEZEMA Gruppe gelungen, eine neue Generation an Waschmitteln zu entwickeln. FELOSAN FOX setzt neue Maßstäbe und steigert die Wascheffizienz bei gleicher Einsatzmenge um mindestens 20 %.

By combining modified surfactant components with innovative, patented comb polymers, the CHT/BEZEMA Group has succeeded in developing a new generation of detergents. FELOSAN FOX sets new standards and increases the wash efficiency by at least 20% using the same quantity.

WAS MÖCHTEN WIR MIT UNSEREM NACHHALTIGKEITS-ENGAGEMENT ERREICHEN?

Das Ziel ist, unseren Kunden Produkte und Prozesslösungen anzubieten, die einen Beitrag zu einer nachhaltigen Entwicklung leisten. Dabei wollen wir unseren Anteil an ökologischen Produkten kontinuierlich erhöhen.

- Als Arbeitgeber und Geschäftspartner wollen wir einen Beitrag zum sozialen Fortschritt der Gesellschaft leisten.
- Durch weitsichtiges Handeln möchten wir ökologische, ökonomische und personelle Risiken minimieren.
- Mit einem nachhaltigen Sortiment möchten wir zusätzliche Geschäftschancen erschließen.
- Wir beabsichtigen, die vertrauensvolle Beziehung zu unseren Stakeholdern weiter auszubauen.

Zudem sehen wir uns den Initiativen, den Standards und Vorgaben zu verantwortlichem Handeln und zur Nachhaltigkeit verpflichtet, die sich die chemische Industrie und die Partner innerhalb der textilen Lieferkette zum Ziel gesetzt haben.

WHAT ARE THE OBJECTIVES OF OUR COMMITMENT TO SUSTAINABILITY?

We aim at offering products and process solutions to our customers which contribute to a sustainable development. The share of ecological products is to be continuously increased.

- As employer and business partner we intend to contribute to the social progress of the entire society.
- Through prospective actions we aim at minimising the economic, ecological and personnel-related risks.
- With a sustainable product range we want to acquire additional sales opportunities.
- We aim at expanding the faithful relationship to all of our stakeholders.

In addition, we feel obliged to the initiatives, standards and requirements for responsible acting and for sustainability that the chemical industry and the partners along the textile chain defined as objective.

WE TAKE CARE

DURON ES

DURON ES Spinnpräparationen tragen zur Gesunderhaltung der Haut bei | DURON ES spin finishes contribute to a healthy skin

NACHHALTIGKEIT IM TEXTILEN UMFELD

Die CHT/BEZEMA Gruppe möchte ihren Beitrag leisten, Nachhaltigkeitsaspekte innerhalb der internationalen textilen Wertschöpfungskette zu etablieren. Damit unterstützen wir das Ziel einer weltweiten Etablierung einheitlicher Arbeits-, Sozial- und Umweltstandards.

Zur Erreichung dieses Ziels arbeiten wir intern an unseren Nachhaltigkeitszielen und engagieren uns national wie international auf Verbandsebene sowie gemeinsam mit unseren Kunden, Partnern und NGOs.

Die CHT/BEZEMA Gruppe bedient weltweit die Textilherstellungsindustrie mit Farbstoffen und Spezialchemikalien. Wir beliefern die globale Textilindustrie mit Hilfsmitteln, Farbstoffen und Additiven, die im Herstellungsprozess Energie, Zeit, Abfall und Wasser einsparen helfen. Hier entwickeln wir kundenorientierte Prozesse, die auf die Produktionsanlagen und die herzustellenden Artikel abgestimmt sind.

Unsere Qualitäts- und Umweltstandards gelten für alle unsere Produktionsstandorte und Labore weltweit gleichermaßen. Mittels Kommunikations- und Schulungsmaßnahmen stellen wir sicher, dass die weltweiten Standards überall eingehalten werden.

SUSTAINABILITY IN THE TEXTILE FIELD

The CHT/BEZEMA Group would like to contribute its share for establishing sustainability aspects within the international textile value added chain. Thus, we would like to promote the objective of a worldwide establishment of uniform working, social and environmental standards.

We are internally working on our sustainability objectives for reaching this target and commit ourselves both nationally and internationally in various associations and together with our customers, partners and NGOs.

The CHT/BEZEMA Group offers dyestuffs and special chemicals to textile manufacturers all over the world. We supply the worldwide textile industry with auxiliaries, dyestuffs and additives which help save energy, time, waste and water during the manufacturing process. Customer-oriented processes are developed which are adjusted to the production lines and to the articles to be manufactured.

Our quality and environmental standards are equally valid for all production sites and laboratories all over the world. We train our staff and stay in close contact with them to ensure that these standards are met.

VON DER PET-FLASCHE ZUR WINDEL

Mit DURON Spinnpräparationen werden PET-Fasern aus Recyclat hergestellt. Diese Fasern werden zu Vliesstoffen verarbeitet, die gemeinsam mit SAP den wesentlichen Bestandteil einer Windel, den Saugkörper, bilden. DURON Ausrüstungen schützen die Haut nachhaltig vor dem gefürchteten Rücknetzen.

FROM PET-BOTTLE TO DIAPERS

DURON spin finishes are applied onto PET fibres made out of recycled PET. These fibres are subsequently processed into carded nonwovens, which in combination with SAP are forming the crucial part of a diaper, the absorbent core. DURON finishes offer a lasting protection against undesired rewetting of the skin.

WE TAKE CARE

TUBINGAL HWS

Überzeugt durch seine exzellente Hydrophilie auch im Minimalauftrag | Convinces through its excellent hydrophilic effect, also in minimum add-on systems

TUBINGAL HWS

Eine ganze Reihe von Weichmachern können mit Minimalauftragsverfahren appliziert werden, so auch z. B. TUBINGAL HWS, ein Produkt basierend auf der neuesten Silikongeneration. Als echtes Multitalent überzeugt es durch hohe Verfahrenssicherheit, exzellente Hydrophilie und unvergleichlichen Tragekomfort.

A large number of our softeners can be applied with the minimum add-on process, e.g. TUBINGAL HWS, based on the latest generation of silicone. This all-rounder convinces with a high process safety, excellent hydrophilic properties and unequalled wearing comfort.

SO UNTERSTÜTZEN WIR DIE TEXTILINDUSTRIE

Die CHT/BEZEMA Gruppe unterstützt die ZDHC (Zero Discharge of Hazardous Chemicals) Initiative bei der Überarbeitung und der Definition zukünftig gültiger Chemie-Standards für die weltweite Textilherstellung.

Die CHT/BEZEMA Gruppe ist seit 2008 bluesign® supporter. Ein Hauptgrund für diese Entscheidung ist die umfassende Gefahren- und Risikobetrachtung durch das bluesign® Gesamtkonzept.

Mittlerweile sind ca. 1.000 Produkte der CHT/BEZEMA Gruppe im bluesign® bluefinder für eine nachhaltige Textilherstellung gelistet.

Darüber hinaus unterstützen wir aktiv die folgenden Standards: OEKO-TEX® Standard 100, Global Organic Textile Standard (GOTS), Cradle-to-Cradle® (EPEA) und EU Umweltzeichen.

Wir beraten europäische Modelabels und Discounter bezüglich einer ökologischen Textilherstellung mit ressourcenschonenden Prozessen und unterstützen diese Unternehmen direkt vor Ort in Europa, Asien oder Südamerika bei der Implementierung dieser Prozesse in der Textilherstellung.

THIS IS HOW WE SUPPORT THE TEXTILE INDUSTRY

The CHT/BEZEMA Group supports the ZDHC (Zero Discharge of Hazardous Chemicals) initiative which revises valid chemical standards and defines new standards which in the future will be valid for all textile manufacturers in the world.

Since 2008, the CHT/BEZEMA Group has been a bluesign® supporter. The main reason for this association is caused of the detailed assessment of dangers and risks by the bluesign® concept.

In the meantime, about 1,000 products of the CHT/BEZEMA Group have been listed in the bluesign® bluefinder for a sustainable manufacturing of textiles.

Moreover, we actively support the following standards: OEKO-TEX® Standard 100, Global Organic Textile Standard (GOTS), Cradle-to-Cradle® (EPEA) and EU eco-labels.

We support European fashion labels and discounters regarding an ecological manufacturing of textiles with processes which protect resources and support these companies directly on site, in Europe, Asia or South America, when they implement these processes in textile production.

WE TAKE CARE

REDULIT GIN

Gewinnen Sie Ihr Rennen mit REDULIT GIN und dem Speed Package | Win your race with REDULIT GIN and the speed package



REDULIT GIN

Mit REDULIT GIN den Färbeprozess von Polyester-Baumwoll-Fasermischungen beschleunigen und dabei Zeit, Wasser und Energie einsparen. Weitere Vorteile: REDULIT GIN basiert auf nachwachsenden Rohstoffen und zeigt eine hervorragende Dispergierwirkung.

Speed up your dyeing process of polyester-cotton fibre blends and save time, water and energy. Additional advantages: REDULIT GIN is based on renewable raw materials and offers an excellent dispersing power.

WELCHE KRITERIEN STELLEN WIR AN NACHHALTIGE PRODUKTE UND PROZESSE?

Die CHT/BEZEMA Gruppe hält weltweit alle relevanten chemikalienrechtlichen Vorschriften wie z. B. die EU-Verordnungen REACH und CLP ein. Darüber hinaus legen wir uns freiwillige Selbstverpflichtungen auf. Die Bewertung unseres Produktsortiments erfolgt dabei nach klar definierten Kriterien:

Unsere Produkte sind nicht CMR-klassifiziert, nicht giftig, nicht sensibilisierend, sind nicht umweltgefährdend (Fokus für alle F&E Projekte), nicht SVHC-Stoff oder CoRAP (Community Rolling Action Plan). Die Produkte substituieren oder reduzieren den Einsatz von halogenierten Verbindungen, AOX und/oder Formaldehyd. Die Produkte sind biologisch abbaubar oder eliminierbar (Fokus für alle F&E Projekte). Die Produkte sorgen im Textilveredlungs- und Textilherstellungsprozess für einen verringerten Ressourceneinsatz (Rohstoffe, Wasser oder Energie). Die Produkte sind mindestens entsprechend einem der folgenden Standards gelistet: bluesign®/GOTS/ZDHC.

Produktsicherheit und Chemikalienrecht sind uns ein großes Anliegen, deshalb sorgen unsere Teams von Spezialisten in Tübingen und Montlingen für die Einhaltung der Regelungen und beraten Kunden sowie Behörden.

WHICH CRITERIA DO WE APPLY FOR SUSTAINABLE PRODUCTS AND PROCESSES?

All the sites of the CHT/BEZEMA Group meet all relevant regulations of chemical law such as e.g. the EU regulations REACH and CLP. We additionally obliged ourselves to meet voluntary self-obligations. The evaluation of our product range is effected according to clearly defined criteria:

Our products are not CMR-classified, not toxic, not sensitising, not environmentally dangerous (focus for all R&D projects), not substances of SVHC or CoRAP (Community Rolling Action Plan). The products substitute or reduce the use of halogenated compounds, AOX and/or formaldehyde. The products are biodegradable or can be biologically eliminated (focus for all R&D projects). In the textile finishing and textile manufacturing process the products lead to a reduced use of resources (raw materials, water or energy). The products are at least listed according to one of the following standards: bluesign®/GOTS/ZDHC.

Product safety and chemical law are of major importance to us, so that our teams of experts in Tübingen and Montlingen see to it that these regulations are met and advise customers and authorities.

WE TAKE CARE

4SUCCESS

... und nicht nur die Umwelt gewinnt | ... benefits not only the environment



4SUCCESS

Individuell eingesetzt verfügt jedes einzelne Produkt bereits über Eigenschaften für eine nachhaltigere Prozessführung. Setzt man die Produkte allerdings modular ein, je nach Artikel bzw. Prozessführung, erhält man ein Veredlungskonzept, bei dem am Ende nicht nur die Umwelt gewinnt.

Individually used, every single product has already properties for a more sustainable process control. With a usage in a modular way, however, with a selection according to the article to be treated or process to be run, these products lead to finishing concepts with a win-win situation: for the environment and for you.

NACHHALTIGKEIT IN VEREDELUNGSPROZESSEN

Konzepte und Produkte der CHT/BEZEMA Gruppe unterstützen Ihre Textilveredlung mit effektiven und kostensparenden Prozessen für die Vorbehandlung und das Färben, unabhängig von der Ware und vom Verfahren.

Professionell, mit langjähriger Erfahrung analysieren unsere Anwendungstechniker Ihren Bedarf und empfehlen aus unserem umfassenden Portfolio Produkte und Prozesse, die das Prädikat nachhaltig wirklich verdienen.

Einen besonderen Fokus setzen wir seit Jahren auf die Entwicklung von Hilfsmitteln und Farbstoffen, die im Veredlungsprozess Wasser- und Energieeinsparung ermöglichen und auch im Bereich Abwasser und Emissionen die Umwelt entlasten. Kontinuierliche Forschung und Entwicklung sucht nach neuen, effizienteren chemischen Lösungen, die – wo immer es sinnvoll und nachhaltig ist – mit nachwachsenden bzw. natürlichen Rohstoffen realisiert werden.

Gemeinsam mit Maschinenherstellern arbeiten wir an der Verbesserung von Verfahren und Herstellungsprozessen, die sowohl ökonomisch als auch ökologisch punkten können.

SUSTAINABILITY IN TEXTILE PROCESSES

Concepts and products of the CHT/BEZEMA Group support your textile manufacturing with efficient and cost-saving processes for pretreatment and dyeing, independent of the material and the process.

Having years of experience our application technicians professionally analyse your demand and recommend products and processes from our vast portfolio which are really worth of being called sustainable.

For years, we have especially focused on the development of auxiliaries and dyestuffs which help save water and energy in the finishing process and which have a lower environmental load in terms of wastewater and emissions. With continuous research and development we are looking for new, more efficient chemical solutions which, whenever this is reasonable and sustainable, can be realised with renewable or natural raw materials.

Together with the machine manufacturers we are trying to improve procedures and manufacturing processes which are advantageous in economic and ecological terms.

WE TAKE CARE

REAKNITT ZF

CHT Hochveredlung – pflegeleicht mit gutem Gewissen |
CHT easy care finishing – feeling good without formaldehyde

REAKNITT ZF

Erleichterung beim Bügeln und weniger Knittern – mit gutem Gewissen und umweltfreundlich? Da haben wir das Richtige für Sie: REAKNITT ZF ist vollständig frei von Formaldehyd und punktet dennoch beim Glättebild und der Formstabilität.

Easier to iron and having less creases – without remorse and environmentally friendly? We have got the right product for you: REAKNITT ZF is completely free of formaldehyde and scores yet in terms of smoothness appearance and dimensional stability.

FORMALDEHYDFREI UND HOCHEFFEKTIV

Textildruck und Beschichtung sowie funktionelle Ausrüstungen stellen hohe Anforderungen an Compounds und Formulierungen. So sind ökologischer Anspruch und technische Machbarkeit nicht immer leicht in Einklang zu bringen.

So vielseitig wie die Mode und die technischen Anwendungen von Textilien sind auch die individuellen Beschichtungs- und Ausrüstungskonzepte der CHT/BEZEMA Gruppe.

Produkte und Systeme der CHT/BEZEMA Gruppe bieten Ihnen genau das, formaldehydfreie Bindersysteme, Hochveredlungsharze und Funktionsausrüstungen. Nachhaltigkeit heißt für uns in diesem Fall, die chemische Basis und Zusammensetzung unserer Produkte so zu optimieren bzw. auszuwählen, dass sie sowohl produktionsseitigen Erfordernissen sowie dem Anwendungsprofil des Endproduktes gerecht werden und zudem noch formaldehydfrei und emissionsarm sind.

Unsere Produkte erfüllen strenge ökologische und toxikologische Kriterien und bieten dennoch hohe Produktqualitäten, Echtheiten sowie Wasch- und Alterungsbeständigkeit – ohne Abstriche bei der guten gewohnten Performance.

FORMALDEHYDE-FREE AND HIGHLY EFFICIENT

Textile printing and coating as well as functional finishes make high demands on compounds and formulations, so that a high ecological requirement and technical feasibility cannot always be easily reconciled.

The individual coating and finishing concepts of the CHT/BEZEMA Group are just as versatile as fashion and the technical applications of textiles.

This variety is exactly offered by the products and systems of the CHT/BEZEMA Group: formaldehyde-free binder systems, easy care resins and functional finishes. To us, sustainability implies that we optimise the chemical base and composition of our products respectively that we select the right products, so that they meet both the production demands and the application field of the final product and that they are additionally formaldehyde-free and low in emission.

Our products meet strict ecological and toxicological criteria and offer yet high product quality, fastnesses as well as stability to washing and aging without compromising the well-known high performance.

WE TAKE CARE

Draußen bestens ausgerüstet mit **zeroF** | Best protection for outdoor activities by **zeroF**



zeroF

zeroF

Mit **zeroF** ausgerüstete Textilien zeichnen sich durch eine perfekte Wasserabweisung aus, zeigen eine lang anhaltende Performance und sind als Outdoor-Kleidung optimal geeignet, um jedem Wetter zu trotzen.

Textiles finished with **zeroF** provide an excellent hydrophobic effect. They show a long term performance and are perfectly suited for outdoor clothing in order to withstand all weather conditions.

MIT FLUORFREIER HYDROPHOBIERUNG ZU UMWELTSCHONENDEN FUNKTIONSTEXTILIEN

Textilien im Outdoor- und Sportswear-Bereich müssen besonderen klimatischen Bedingungen standhalten und funktionelle Anforderungen erfüllen. Bisher wurde wasserabweisende Kleidung unter Verwendung von Fluorpolymeren ausgerüstet. Diese sind zwar hochwirksam, beinhalten jedoch Risiken für die Umwelt.

Es geht auch anders – Textilien, die mit unseren fluorfreien Alternativen **zeroF** ausgerüstet sind, zeigen ebenfalls eine sehr gute Wasserabweisung – und das ganz ohne Umweltrisiko. **zeroF** steht für innovative und ökologische Funktionalität.

Im Gegensatz zu den fluorhaltigen Ausrüstungen basiert **zeroF** auf Rohstoffen, die weder während der Herstellung noch während der Anwendung umweltkritische Substanzen wie PFOA (Perfluorooctansäure) enthalten oder freisetzen. Die Imprägnierung ist auf einer fluorfreien Polymerbasis hergestellt.

Mit **zeroF** ausgezeichnete Textilien sind fluor- und APEO-frei, sie zeigen eine hohe Wasserabweisung, sind atmungsaktiv und waschbeständig und sie unterstützen die Nachhaltigkeit.

FLUORINE FREE HYDROPHOBIC AGENTS WILL LEAD TO ENVIRONMENTAL FRIENDLY FUNCTIONAL CLOTHING

Outdoor and sportswear textiles must meet particular climatic and functional demands. So crosslinking agent.

Outdoor and sportswear textiles must meet particular climatic and functional demands. So far, water repellent clothing has been finished with fluorine polymers which are highly efficient but which also bear risks for the environment.

There is also another way – textiles finished with our fluorine-free alternative **zeroF** also show very good water repellency and are simultaneously completely environmentally friendly. **zeroF** is a synonym for innovative and ecological functionality.

Unlike finishes containing fluorine, **zeroF** is based on raw materials which neither during production nor during application contain or release environmentally critical substances such as PFOA (perfluorooctanoic acid). The impregnation is produced on a fluorine-free polymer base.

Textiles with the **zeroF** label are free from fluorine and APEO, are highly water repellent, breathable and wash fast, and they support the sustainability.

WE TAKE CARE

DURON

Nonwovens, ein einzigartiges Multitalent mit DURON Spinnpräparationen und CHT Ausrüstungen | Nonwovens, a unique all rounder with DURON spin finish and CHT finishes

DURON SPINNPRÄPARATIONEN SORGEN FÜR NACHHALTIGKEIT IN DER VLIESPRODUKTION

Demografischer Wandel und steigender Lebensstandard sind Auslöser für wachsenden Bedarf an Hygieneprodukten. Vliesmaterialien aus Polyolefinen tragen entscheidend zur Gebrauchsfertigkeit dieser Artikel bei.

Durch eine optimale chemische Formulierung, wie z. B. mit DURON SL 4069 gegeben, können Hüllvliese für Windeln mit einem m²-Gewicht von 9 Gramm zuverlässig eingesetzt werden. Als Resultat dieser Entwicklung ist das Gewicht einer Babywindel in den letzten 25 Jahren um rund 50% gesunken bei Erhaltung und sogar Verbesserung der Eigenschaften.

Ersparnis in Material, Transport und Lagerung erfüllen ökonomische und ökologische Anforderungen an Nachhaltigkeit.

Darüber hinaus unterstützen die Spinnpräparationen auch den Tragekomfort. Trockener und gesunde Haut, ohne Windeldermatitis und das Eingrenzen von Infektionen sind beeindruckende Ergebnisse.

DURON SPIN FINISHES IMPART SUSTAINABILITY IN THE PRODUCTION OF NONWOVENS

Demographic change and an increased economic status have triggered the growing demand of hygienic products. Nonwovens made of polyolefines decisively contribute to the fitness of purpose of such hygienic goods.

An optimised chemical formulation as given with e.g. DURON SL 4069 allows for producing top sheet material for diapers with 9 gsm with reliable result in daily use. As a result of this development the weight of babies' diapers has been generally reduced by approx. 50% over the last 25 years by maintaining or even improving the desired properties.

Savings in material, transport and storage are in line with economic and ecological demands on sustainability.

More than that, the spin finishes support the wearing comfort. Drier and healthy skin without diaper rash and reduced spread of infection are remarkable results.

DURON

Nonwovens, eine Rolle mit unendlichen Möglichkeiten. Bei der Realisierung Ihrer Ideen helfen Ihnen unsere Prozesshilfsmittel, sie verleihen Sicherheit und bieten ein breites Spektrum an Funktionalität. Weich und doch fest, hydrophil oder hydrophob, antistatisch und alkoholabweisend – bestimmen Sie Ihr Eigenschaftsprofil.

Nonwovens – a role with endless possibilities. When you realise your ideas our process aids will support you. They provide safety and offer a broad range of functional characteristics. Soft yet strong, hydrophilic or hydrophobic, antistatic and alcohol resistant – you will define the property profile.

WE TAKE CARE

PRINTPERFEKT – ALPAPRINT – TUBISCREEN

Siebdruck – vielseitig, haltbar und ökologisch |
Screen printing – versatile, durable and ecological

CHT DRUCKPASTEN – DIE BESTE WAHL FÜR UMWELTFREUNDLICHE DRUCKE

Ökologische Aspekte ebenso wie modische Designs und Trends stellen häufig einen hohen Anspruch an Druckpastensysteme. Wasser- oder silikonbasierende Druckpasten der CHT/BEZEMA Gruppe sind frei von PVC, Phthalat, Benzin und Formaldehyden und stellen deshalb leistungsfähige Alternativen zu oft eingesetzten, umweltbedenklichen Drucksystemen dar.

Nahezu alle modischen Effekte lassen sich verwirklichen, ob klassisch im Bunt- oder Weißdruck oder ob Glanz-, Crack- oder 3D-Effekte erwartet werden. Weich oder hart, elastisch oder starr – alles ist mit den gewünschten Echtheiten möglich.

Darüber hinaus entsprechen unsere Produkte den strengen ökologischen und toxikologischen Kriterien des bluesign® system. CHT Siebdruckpasten ermöglichen es Ihnen, hochwertige Druckeffekte nachhaltig umzusetzen.

CHT PRINT PASTES – THE ONE AND ONLY ALTERNATIVE WHEN IT COMES TO ENVIRONMENTALLY FRIENDLY PRINTS

Ecological aspects as well as fashion designs and trends often make high demands on print paste systems. Aqueous or silicone-based print pastes of the CHT/BEZEMA Group are free from PVC, phthalates, white spirit and formaldehydes and offer thus powerful alternatives to frequently applied, environmentally questionable printing systems.

Almost all fashion effects can be realised, whether traditional colourful or white prints, gloss, crack or three-dimensional effects are expected. Soft or harsh, elastic or stiff handles are facilitated with the desired fastnesses.

Our products additionally comply with the strict ecological and toxicological criteria of the bluesign® system. CHT screen print pastes enable you to realise lasting and exclusive printing effects.

PRINTPERFEKT – ALPAPRINT – TUBISCREEN

CHT Druckpasten auf Wasser- oder Silikonbasis werden höchsten Ansprüchen hinsichtlich Druckqualität und Echtheiten gerecht und stellen den ökologischen Maßstab für den Wettbewerb.

Aqueous or silicone-based CHT print pastes meet the highest demands in terms of printing quality and fastnesses and set therefore the ecological standard for our competitors.

WE TAKE CARE

BEZAKTIV GO

Reaktivfarbstoffe für wasser- und energiesparende Färbeprozesse | A sustainable and economic dyestuff range

BEZEMA FARBSTOFFE FÜR MEHR NACHHALTIGKEIT IM FÄRBEPROZESS

Farbstoffe gehören zu den ältesten synthetisch hergestellten chemischen Produkten, die in der Textilveredlung eingesetzt werden. Der Färbeprozess mit konventionellen Farbstoffen benötigt große Mengen an Energie, Wasser und Salz und führt zu einer hohen Abwasserbelastung.

Die BEZEMA AG, das Kompetenzzentrum für Textilfarbstoffe innerhalb der CHT/BEZEMA Gruppe, arbeitet kontinuierlich an der Optimierung bestehender und an der Entwicklung neuer, umweltverträglicher Farbstoffe. Ein Ergebnis der intensiven Entwicklungstätigkeit sind die BEZAKTIV GO Farbstoffe, die höchste Fixiergrade bei niedrigen Färbe- und Spültemperaturen sowie kurze Prozesszeiten ermöglichen. Die BEZAKTIV GO Farbstoffe führen somit zu einem effizienten Färbeprozess mit durchschnittlich 50% weniger Energie- und Wasserverbrauch gegenüber konventionellen Farbstoffen.

Die BEZEMA AG ist seit 1999 Mitglied der Ecological Toxicological Association of Dyes and Pigment Manufacturers (ETAD).

BEZEMA DYESTUFFS FOR MORE SUSTAINABILITY IN THE DYEING PROCESS

Dyestuffs are some of the oldest synthetically produced chemical products which are applied in textile finishing. The dyeing process with conventional dyestuffs requires large amounts of energy, water and salt and leads to a high wastewater load.

BEZEMA AG, the competence centre for textile dyestuffs within the CHT/BEZEMA Group, is continuously working on the optimisation of existing and the development of new, environmentally friendly dyestuffs.

Intensive development led to the dyestuffs of the BEZAKTIV GO range which allow for highest fixation degrees at low dyeing and rinsing temperatures as well as for short process times. These dyestuffs lead thus to an efficient dyeing process with 50% less energy and water consumption on average compared with conventional dyestuffs.

Since 1999, BEZEMA AG has been member of the Ecological Toxicological Association of Dyes and Pigment Manufacturers (ETAD).

BEZAKTIV GO

Nachhaltige Reaktivfarbstoffe, die bereits bei einer Färbe- und Spültemperatur von 40°C höchste Qualität und Farbtintensität erzielen. Die kurzen Färbeprozesse mit den BEZAKTIV GO Farbstoffen resultieren in signifikanten Einsparungen an Zeit, Wasser und Energie.

Sustainable reactive dyestuffs achieving highest scores on quality and colour intensity at dyeing and rinsing temperatures of only 40°C. The short dyeing processes with BEZAKTIV GO dyestuffs lead to significant savings in time, water and energy.

WE TAKE CARE

TUBVINYL

Wasserbasierte Klebstoffsysteme | Water-based adhesive systems

TUBVINYL

TUBVINYL Flockklebstoffe sind wasserbasierend, emissionsarm und geeignet für alle Einsatzgebiete auf Textil, Metall, Kunststoff und Papier.

TUBVINYL flock adhesives are water-based, low in emission and suited for all applications on textiles, metal, plastic and paper.

WASSERBASIERENDES KLEBEN – HOCHWERTIGE LÖSUNGEN – OHNE KOMPROMISSE

Die Bedeutung von Textil als Werkstoff mit hohem Zukunftspotential steigt – vielseitig einsetzbar und mit unschlagbarer Wandlungsfähigkeit – von Textildächern für Stadien, über Dämmmaterial in Autos und Flugzeugen bis hin zu Textilbeton.

Textile Werkstoffe bieten Vorteile wie hohe Flexibilität, große Wandlungsfähigkeit und vor allem eine Gewichtseinsparung gegenüber vielen traditionellen Werkstoffen. Gleichzeitig gewinnt auch in der textilen Verarbeitung „Kleben“ als Fügetechnik eine große Bedeutung und löst somit traditionelles Nähen in vielen Fällen ab. Durch Kleben ist es möglich, unterschiedliche Werkstoffe und ihre Vorteile zu kombinieren. Laminierung (Verbund von Textil/Membran), Bonding (Verbund zweier Textilien) und Beflockung (aufgeklebte Textilfasern) finden seit langer Zeit Anwendung in Bereichen wie Outdoor, Arbeits- und Schutzbekleidung, Medizin und Automobil.

Dabei ist der wichtigste Teil nicht sichtbar – der Klebstoff – aber er bestimmt die Eigenschaften des Verbundes und seine Beständigkeit. Er ist weich oder hart, elastisch oder starr, wasch- und reinigungsbeständig, lagerstabil, emissionsfrei und umweltgerecht. Ob wasserbasierend oder Silikonbasis, ob in Form einer Paste oder als Schaum aufgetragen, das Formulierungs-Know-how der CHT/BEZEMA Gruppe ermöglicht es Ihnen, das passende Klebstoff-System und die entsprechenden Hilfsmittel zu finden.

WATER-BASED ADHESIVE BONDING – SOPHISTICATED SOLUTIONS – NO COMPROMISES

Textile as material with a high future potential is becoming increasingly important since it is applicable in versatile fields and offers an unbeatable variety – from textile roofs for stadiums, over insulating material in cars and planes up to textile-reinforced concrete.

Textile materials are advantageous because of their high flexibility, versatile applications and above all their savings in weight compared with many classic materials. “Adhesive bonding” is simultaneously gaining importance in textile processing as a joining technique substituting thus in many cases classic sewing. Adhesive bonding allows for the combination of different materials and their advantages. Laminating (compound of textile/membrane), bonding (compound of two textiles) and flocking (bonded textile fibres) have been applied for long in the fields of outdoor, work and protective clothing, in the medical and automotive field.

The most important component, however, remains invisible: the adhesive which determines the properties of the compound and its stability. The adhesive may be soft or harsh, elastic or stiff, fast to washing, to dry cleaning and to storage, free from emissions and environmentally friendly. No matter if you are looking for aqueous or silicone-based adhesives, for application by paste or foam, the CHT/BEZEMA Group with its formulation know-how is able to offer the suitable adhesive system and the corresponding auxiliaries to you.

CHT/BEZEMA GROUP

WE TAKE CARE WORLDWIDE

Australia

CHT AUSTRALIA PTY. LTD.

33 Elliott Road
Dandenong
Victoria, 3175
Phone +61 3 97 06 74 00
Fax +61 3 97 06 74 11
talktous@cht.com.au

Austria

CHT AUSTRIA

R. BEITLICH GMBH

Äueleweg 3
6812 Meiningen
Phone +43 55 22 3 12 23
Fax +43 55 22 3 12 29
chtaustria@cht-group.at

Belgium

CHT BELGIUM N.V.

Pres. Kennedypark 39
8500 Kortrijk
Phone +32 56 20 31 14
Fax +32 56 20 01 19
info@chtbelgium.be

Brazil

CHT BRASIL QUÍMICA LTDA.

Av. Antônio Cândido
Machado, 1779
07760-000-Cajamar -SP
Phone +55 11 33 18 89 11
Fax +55 11 33 18 89 19
vendas@chtbr.com.br

China

TUEBINGEN CHEMICALS CO. LTD.

Room 1711
Cheung Fung Ind. Bldg.
23-39 Pak Tin Par Street
Tsuen Wan
New Territories, Hong Kong
Phone +852 24 13 16 98
Fax +852 24 15 24 33
info@chtthk.com

Colombia

CHT COLOMBIANA LTDA.

Calle 84 Sur N° 37-10
Parque Industrial Puerta de Entrada
Bodegas 119 y 120
Variante de Caldas
Sabaneta - Antioquia
Phone + 574 44 44 83 8
Fax + 574 44 40 88 7
info@cht.com.co

France

CHT FRANCE S.A.R.L.

West Park - Parc des Collines
74 rue Jean Monnet
BP 82006
68058 MULHOUSE CEDEX
Phone +33 3 89 31 11 50
Fax +33 3 89 31 11 55
info@cht-france.fr

Germany

Headquarters

CHT R. BEITLICH GMBH

Bismarckstraße 102
72072 Tübingen
Phone +49 70 71 154 0
Fax +49 70 71 154 290
www.cht.com, info@cht.com

Great Britain

CHEMISCHE FABRIK TÜBINGEN (UK) LTD.

Levens Road
Newby Road Industrial Estate
Hazel Grove
Cheshire
Stockport SK7 5DA
Phone +44 161 4 56 33 55
Fax +44 161 4 56 41 53
admin@chtuk.co.uk

India

CHT (INDIA) PVT. LTD.

121/122, Solitaire Corporate Park
151, M. V. Road
Chakala, Andheri (E)
Mumbai - 400 093
Phone +91 22 61 53 83 83
Fax +91 22 61 53 83 13
chtindia@chtindia.com

Italy

CHT ITALIA S.R.L.

Via Luigi Settembrini, 9
20020 Lainate (MI)
Phone +39 02 93 19 51 11
Fax +39 02 93 19 51 12
cht@chtitalia.it

Mexico

CHT DE MEXICO S.A. DE C.V.

Joaquín Serrano No. 110
Zona Industrial Torreón
270919 Torreón, Coahuila
Phone +52 8 71 7 49 48 00
Fax +52 8 71 7 49 48 20
info@chtmexico.com

Pakistan

CHT PAKISTAN (PRIVATE) LIMITED

CHT House
54-B Sundar Industrial Estate
Rawind
Lahore
Phone +92 42 35 29 74 76-81
Fax +92 42 35 29 74 82
info@chtpk.com

Peru

CHT PERUANA S.A.

Manzana C1, Lote 3
Lotización Industrial Huachipa Este
Quebrada Huaycoloro
San Antonio - Huarochiri
Phone +511 362 42 42
Fax +511 362 31 79
eric.siekmann@chtperu.com

South Africa

CHT SOUTH AFRICA

5, Daytona Place,
Mahogany Ridge
P. O. Box 15792
3608 Westmead
Phone +27 31 7 00 84 36
Fax +27 31 7 00 84 45
chtsa@cht.co.za

Switzerland

BEZEMA AG

Kriessernstrasse 20
Industriegebiet Letzau
9462 Montlingen
Phone +41 71 7 63 88 11
Fax +41 71 7 63 88 88
bezema@bezema.com

Tunisia

BEZEMA TUNISIE S.A.R.L.

Zone Industrielle
8040 Bou Argoub
Phone/Fax +216 72 25 93 44
bezematn@bezema.com

Turkey

CHT TEKSTIL KIMYA SAN.TIC. A.S.

Akçaburgaz Mahallesi 123 Sokak No: 2
34510 Esenyurt/Istanbul
Phone +90 212 88 679 13
Fax +90 212 88 679 20
cht@cht.com.tr

Zimbabwe

CHT ZIMBABWE (PRIVATE) LTD.

Factory No. 5
248 Williams Way
Private Bag 2009
Amby, Msasa, Harare
Phone +263 4 48 73 31
Fax +263 4 48 61 07
bish@mweb.co.zw

OFFICES

Poland

CHT R. BEITLICH GMBH SP. Z O.O.

Przedstawicielstwo w Polsce
ul. Sienkiewicza 82/84
90-318 Lodz
Phone +48 42 6 30 27 75
biuro@cht.pl

Russia/Belarus

CHT MOSKAU

Simferopolskij Bulvar, dom 7A
kvartira 15-16, 4. Etage
117556 Moskau
Phone +7 499 3 17 95 13
Phone +7 495 9 33 39 92
Fax +7 499 6 13 97 11
cht@chtmoscow.ru

Spain

CHT R. BEITLICH GMBH SUCURSAL EN ESPAÑA

Av. Ports d'Europa 100
Planta 3 – oficina 8
08040 Barcelona
Phone +34 93 5 52 57 75
Fax +34 93 5 52 57 79
cht.spain@cht.com

www.cht.com/sustainability



UNIQUE IDEAS. UNIQUE SOLUTIONS.

BEZEMA

CHT R. BEITLICH GMBH | Bismarckstraße 102 | D-72072 Tübingen |
Phone +49 7071 154-0 | Fax +49 7071 154-290 | www.cht.com | info@cht.com
BEZEMA AG | Kriessernstrasse 20 | CH-9462 Montlingen | Phone +41 71
763 88 11 | Fax +41 71 763 88 88 | www.bezema.com | bezema@bezema.com